

2. *выражает надежду*, что землемерная съемка земель, на которые претендуют податели петиции, будет быстро произведена;

3. *постановляет* довести до сведения подателей петиции, что общие вопросы, касающиеся землепользования африканцев и возмещений за отчужденные земли, рассматривались и будут впредь рассматриваться Советом по Опекѣ при ежегодном обзоре существующих в подопечной территории условий;

4. *считает*, что при существующих обстоятельствах рекомендации Совета по конкретному вопросу о предоставлении подателям петиции права собственности на их земли не требуется;

5. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опекѣ, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

442-е заседание
10 июля 1952 года

475 (XI). Петиция Союза туземных поваров, прачечников и домашней прислуги (T/Pet.2/121), относящаяся к Танганьике

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью и назначившим своим особым представителем сэра Джона Лемба, петицию Союза туземных поваров, прачечников и домашней прислуги (T/Pet.2/121),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/953/Add. 2), а также устное заявление¹⁹ особого представителя и, в частности, следующее:

а) регистрация подавшей петицию организации как профессионального союза была аннулирована, так как с самого начала ее существования было ясно, что она никого не представляет и служит лишь интересам нескольких ее должностных лиц,

б) комиссар труда и его сотрудники готовы дать подателям петиции или любым другим лицам подробные указания о том, что нужно сделать, чтобы Союз отвечал *законам и правилам*, касающимся профессиональных союзов,

Совет по Опекѣ

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. *считает*, что при существующих обстоятельствах рекомендации Совета по вопросу об аннулировании регистрации вышеупомянутой организации как профессионального союза не требуется;

3. *постановляет* довести до сведения подателей петиции, что общие вопросы, касающиеся отчуждения земли, налогообложения и условий труда, рассматривались и впредь будут рассматриваться Советом при ежегодном обзоре существующих в подопечной территории условий;

4. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по

¹⁹См. документ T/C.2/SR.31.

Опекѣ, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

442-е заседание
10 июля 1952 года

476 (XI). Петиция отделения Союза Бахайя в Дар-эс-Саламе (T/Pet.2/122), относящаяся к Танганьике

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью и назначившим своим особым представителем сэра Джона Лемба, петицию отделения Союза Бахайя в Дар-эс-Саламе (T/Pet.2/122),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/953/Add. 2), а также устное заявление²⁰ особого представителя и, в частности, следующее:

а) по мнению администрации для разрешения проблемы проституции необходимо изменение социальных условий жизни племени Хайя и в особенности улучшение положения женщины; поэтому предполагается организовать, при помощи кинофильмов, докладов и других средств культурно-просветительной работы, специальную кампанию пропаганды борьбы с проституцией и венерическими болезнями и попытаться улучшить положение женщин племени Хайя различными способами, включая создание женских клубов,

б) мужчины племени Хайя признали дискриминационный характер проектируемых ограничений передвижения женщин и в настоящее время разрабатывают новые правила племени, которые будут распространяться как на мужчин, так и на женщин,

в) существование проституции едва ли поведет к рождению большого числа детей смешанной расы или к значительному уменьшению численности населения Букобы; во всяком случае, туземное население не проводит дискриминации по отношению к лицам смешанной расы,

г) были приняты меры для допущения учащихся со стороны к экзаменам по программе, выработанной Кембриджским университетом для заокеанских школ,

Совет по Опекѣ

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. *считает*, что занятая администрацией в вопросе о проституции и венерических болезнях позиция, которая признает необходимость социальных реформ, должна способствовать разрешению вопроса;

3. *выражает надежду*, что мужчины племени Хайя придут к пониманию широких социальных аспектов этих проблем, осознают свои обязанности и будут действовать на улучшение существующих в районе Букобы социальных условий;

4. *принимает к сведению с удовлетворением* меры для допущения учащихся со стороны к экзаменам по программе, выработанной Кембриджским университетом для заокеанских школ;

²⁰См. документ T/C.2/SR.28.